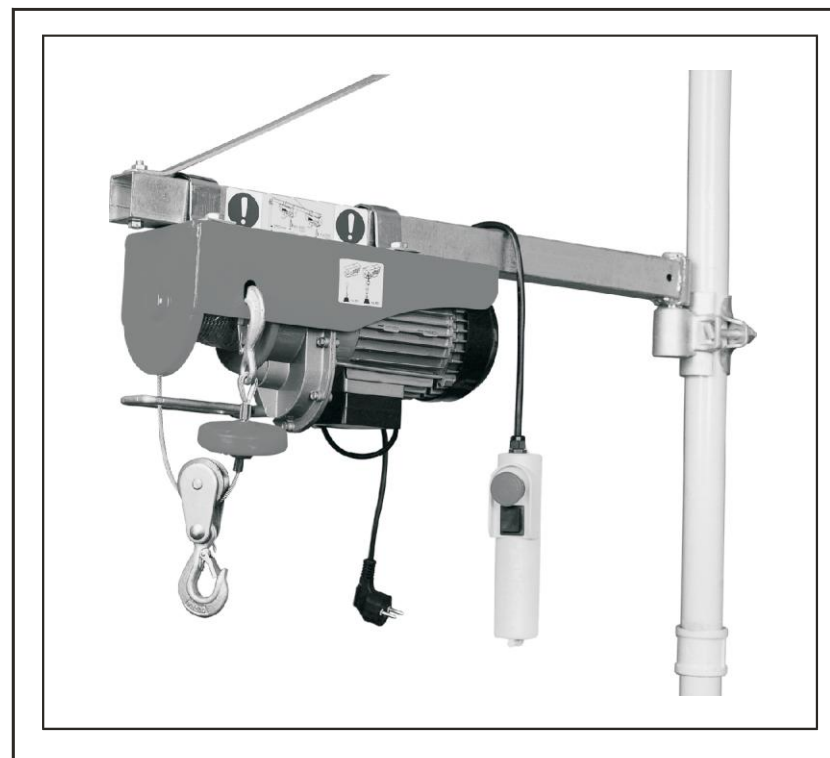


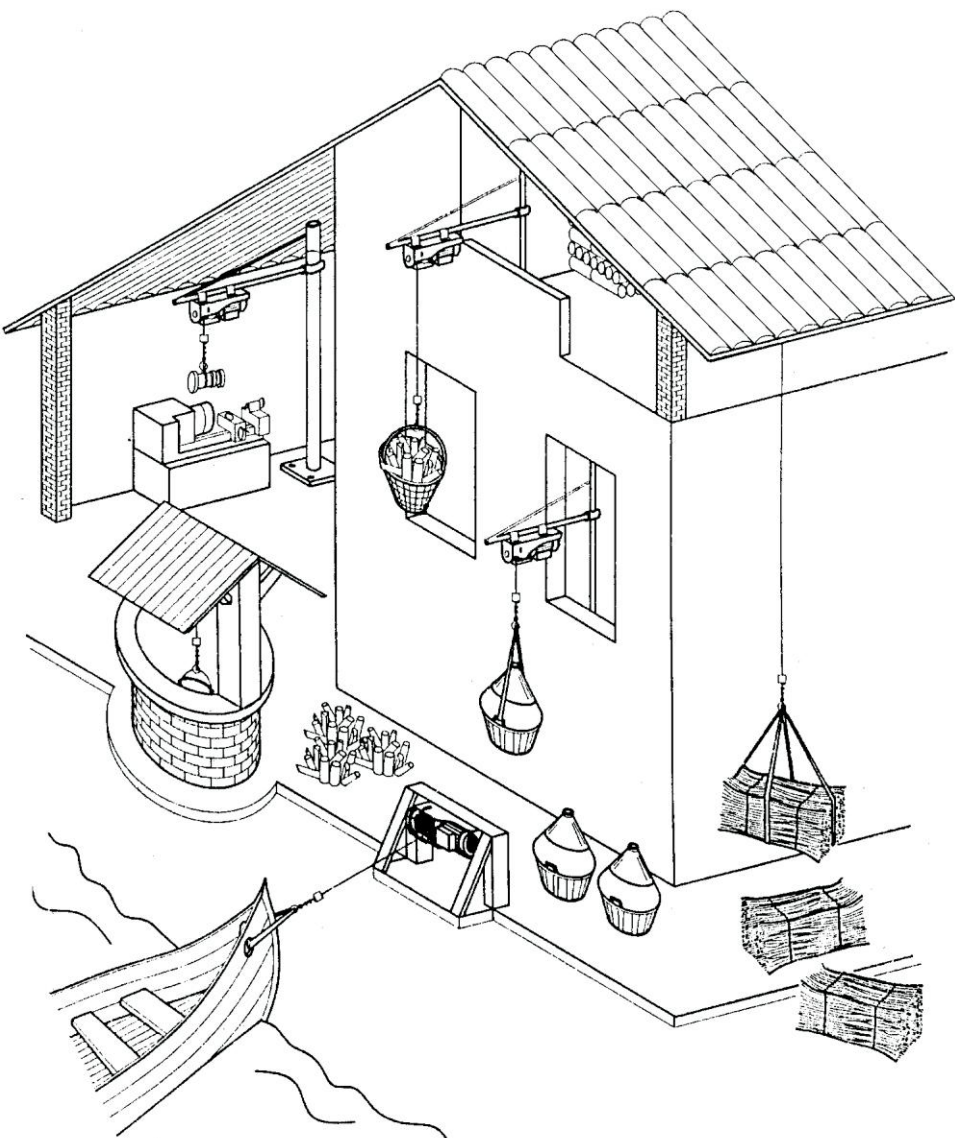
INSTRUKCJA OBSŁUGI  
WYCIAGARKA ELEKTRYCZNA

**HUSAR**  
WINCH BETTER STRONGER TOUGHER



BST P 150 – BST P 1200



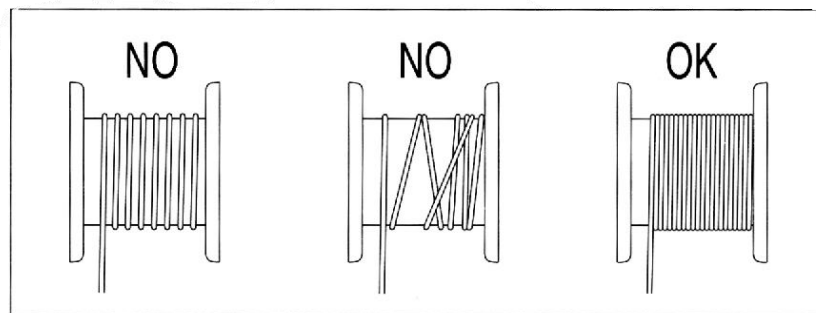


Dziękujemy za wybranie WYCIĄGARKI marki HUSAR. Mamy nadzieję, że ta wyciągarka, wyprodukowana z zachowaniem najwyższych wymogów jakościowych i przy zastosowaniu najnowszej technologii, będzie Wam służyła jak najlepiej. Prosimy zatem przed jej uruchomieniem uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi i zachować ją do wglądu w przyszłości. Jeśli przekażecie lub odsprzedacie wyciągarkę komuś innemu, oddajcie mu także tę instrukcję. Stosujcie się do wszystkich ostrzeżeń i informacji w niej zawartych.

## OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

**OSTRZEŻENIE!** Przed użyciem tego narzędzia elektrycznego należy uważnie przeczytać ogólne zasady bezpieczeństwa wymienione poniżej:

- Gniazdko elektryczne muszą być zgodne z zasadami bezpieczeństwa.
  - Jeśli gniazdko nie są zgodne z zasadami bezpieczeństwa, powinny zostać sprawdzone przez elektryka.
- Gniazdko powinno być uziemione, a instalacja elektryczna zaopatrzona w bezpieczniki.
- Jeśli urządzenie działa bez nadzoru, pod żadnym pozorem nie powinny się do niego zbliżać dzieci.
- Nie należy ciągnąć za kabel aby wyłączyć urządzenie.
- Należy chronić urządzenie przed mrozem i niskimi temperaturami.
- Jeśli urządzenie nie może wyciągnąć ładunku, nie należy usilnie wciskać przycisku ciągnięcia; ładunek jest za ciężki dla urządzenia.
- Nie należy rozmontowywać urządzenia gdy jest włączone, bądź podłączone do prądu.
- Nie należy używać urządzenia w czasie opadów.
- Nie należy stać pod wciągającym balastem.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że lina jest właściwie zwinięta na bębnie, a średnica podziałowa jest równa średnicy liny.



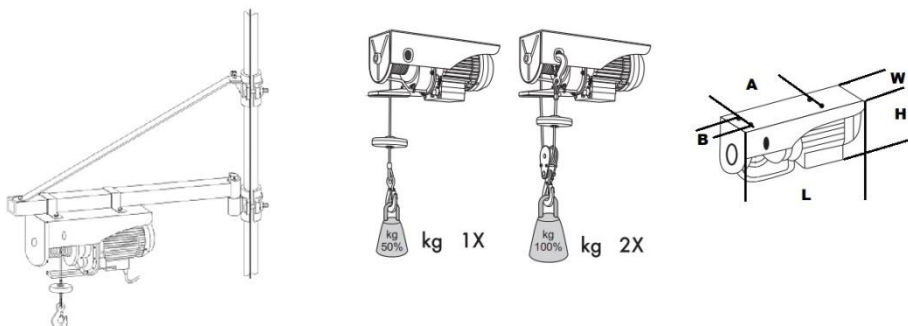
- Należy stosować się do danych maksymalnego obciążenia widniejących na wyciągarce, nie na haku!
- Należy zostawić przynajmniej 3 "obroty" liny na bębnie, tak aby lina nie była pod zbyt dużym napięciem.
- Aby uniknąć niebezpieczeństwa, nie należy owijać więcej niż 15 m kabla na bęben.
- Gdyby stalowa lina była zużyta, może zostać wymieniona jedynie na linę o takich samych parametrach lub wyprodukowaną przez producenta.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić czy przełączniki są w dobrym technicznie stanie.
- Jeśli opuszczany ciężar zatrzyma się, bezwładność spowoduje, że balast może obniżyć położenie jeszcze o kilka centymetrów.
- UWAGA!! SILNIK ELEKTRYCZNY WYCIĄGARKI NIE JEST WYPOSAŻONY W BEZPIECZNIK ODCINAJĄCY PRĄD (ABY UNIKNĄĆ PONOWNEGO, NIEOCZEKIWANEGO WŁĄCZENIA) DLATEGO TEŻ JEŚLI NIE MOŻNA WCIĄGNĄĆ BALASTU NIE NALEŻY PRÓBOWAĆ – NALEŻY DAĆ ODPOCZĄĆ SILNIKOWI.

## INSTALACJA

Wyciągarka <wersja standardowa> posiada specjalnie zaprojektowane szczypcy/klamrę, która umożliwia podnoszenie pudełek na rury.

Jeśli właściwości gniazdka elektrycznego (wolt - hertz) korespondują do tych z płyty maszynowej; można podłączyć wtyczkę.

W wypadku jeśli wymagany jest przedłużacz, należy stosować się także do jego właściwości.



## WYMIARY

	150/300	300/600	400/800	500/990
BST P Seria				
L	330	330	388	388
W	134	145	146	165
H	208	232	231	259
A	210	219	219	299
B	90	99	100	111
Rozmiar śruby	M8x22mm	M8x22mm	M10x24mm	M12x30mm

## KLASA IZOLACJI

Klasa izolacji: B

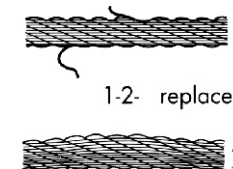
Klasa ochrony: IP54

System pracy: Pierwszy cykl pracy (S3 20%-10min)

## KONSERWACJA

- Należy regularnie sprawdzać, czy stalowa lina jest w dobrym stanie.
- Należy sprawdzać, czy śruby od hamulca i przekładni redukcyjnej są dobrze dokręcone.
- Należy sprawdzić stan i dokręcenie śrub zabezpieczających uchwyty liny stalowej.
- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie przełączniki są w dobrym stanie technicznym.
- Należy regularnie sprawdzać, czy stalowa lina jest w dobrym stanie. Jeśli nie, należy ją wymienić na nową wg poniższego schematu.

DŁUGOŚĆ LINY	SEKCJA LINY
Do 20m	1.5mm
Od 20 do 50m	2.5mm

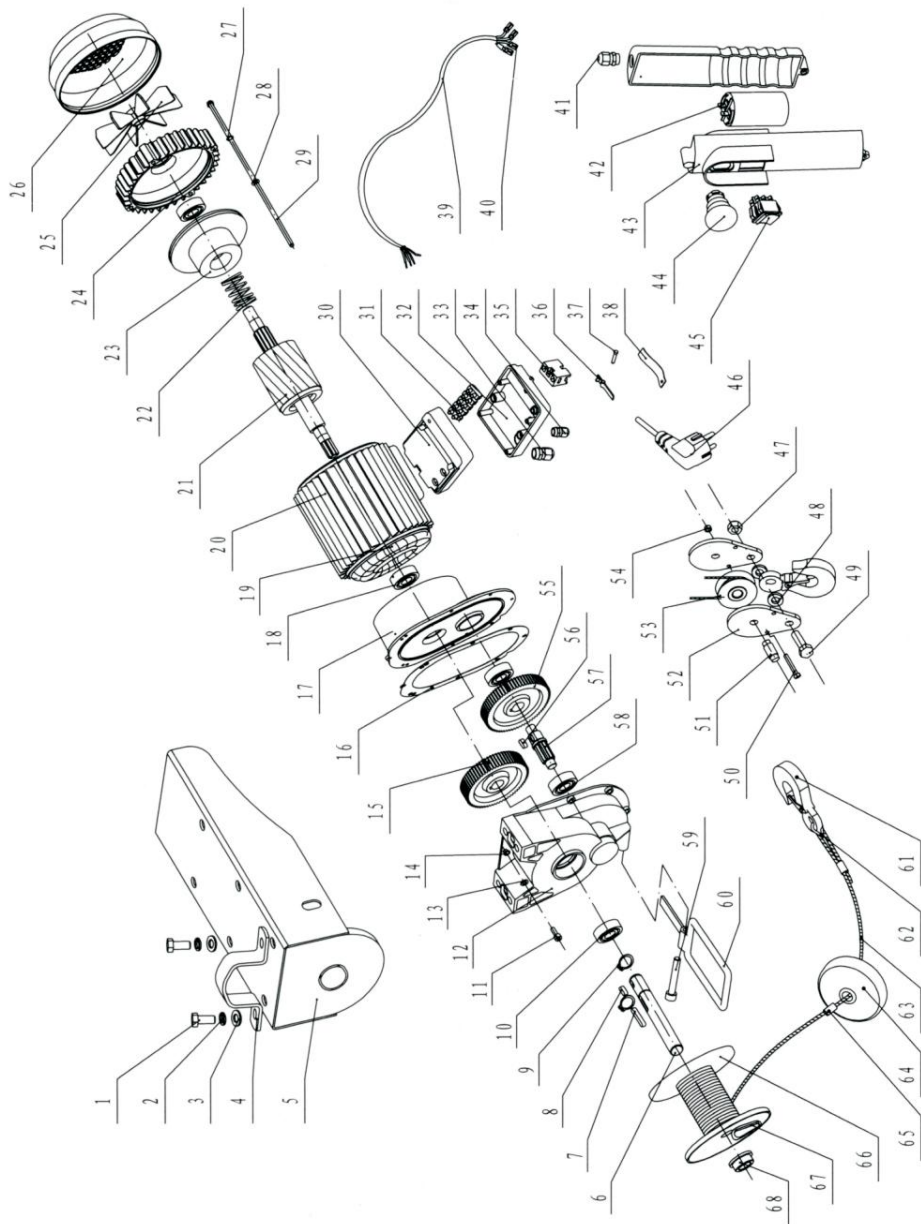


PA SERIA	150	250	300	400	500	600	800	1000	1200
Kabel Lina Średnica	3mm	3mm	3mm	4mm	4mm	4mm	5mm	6mm	6mm
Rozmiar Długość	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M

## DANE TECHNICZNE

Typ	Hak	Wartość znamionowa (kg)	Prędkość podnoszenia (m/min)	Wysokość podnoszenia (m)	Długość liny (m)	Moc wejściowa (W)	System pracy	Napięcie znamionowe (V)
BSTP150	Pojedynczy	150	10	18	18	580	S3	Pojedyncza Faza 22V/230V 50Hz/60Hz
	Podwójny	300	5	9			20%-10min	
BSTP250	Pojedynczy	125	10	18	18	620	S3	
	Podwójny	250	5	9			20%-10min	
BSTP300	Pojedynczy	150	10	18	18	650	S3	
	Podwójny	300	5	9			20%-10min	
BSTP400	Pojedynczy	200	10	18	18	950	S3	
	Podwójny	400	5	9			20%-10min	
BSTP500	Pojedynczy	250	10	18	18	1350	S3	
	Podwójny	500	5	9			20%-10min	
BSTP600	Pojedynczy	300	10	18	18	1500	S3	
	Podwójny	600	5	9			20%-10min	
BSTP700	Pojedynczy	350	10	18	18	1600	S3	
	Podwójny	700	5	9			20%-10min	
BSTP800	Pojedynczy	400	10	18	18	1800	S3	
	Podwójny	800	5	9			20%-10min	
BSTP 1000	Pojedynczy	500	10	18	18	2000	S3	
	Podwójny	1000	5	9			20%-10min	
BSTP 1200	Pojedynczy	600	10	18	18	2100	S3	
	Podwójny	1200	5	9			20%-10min	

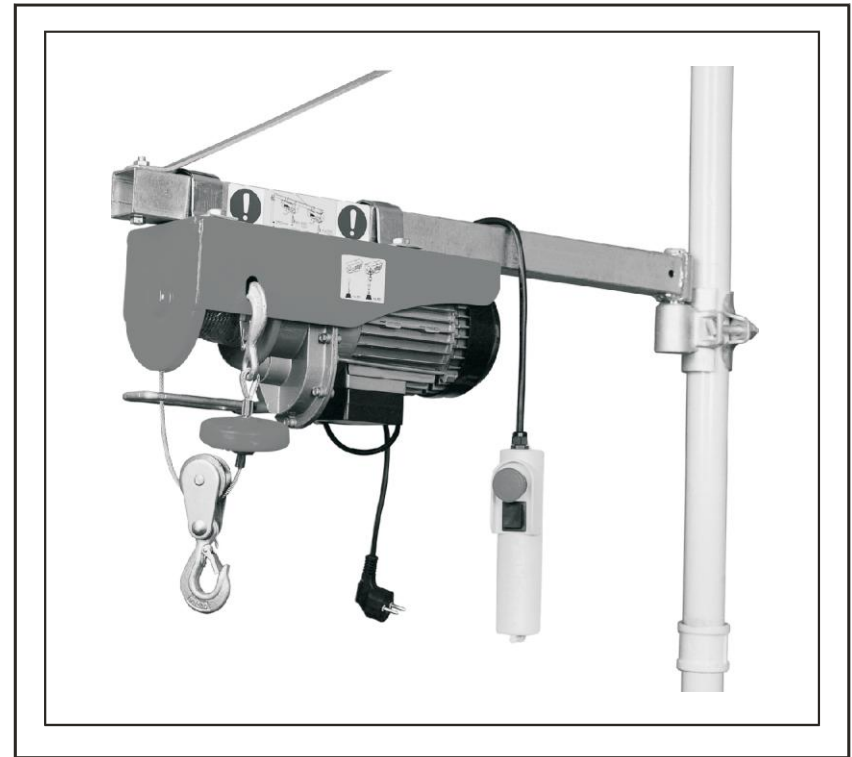
Nota: W związku z ciągłym unowocześnianiem, dane techniczne mogą ulec zmianie.



Nr	Opis	Nr	Opis
1	Śruba sześciokątka	35	Przełącznik bezpieczeństwa
2	Podkładka sprężynująca	36	Stycznik wyłącznika
3	Podkładka płaska	37	Zawlecza mocująca
4	Pierścień mocujący	38	Kłapka sprężyny
5	Konstrukcja nośna	39	Kabel
6	Walek do liny	40	Gniazdko elektryczne
7	Klucz płaski	41	Uchwyt
8	Klucz płaski	42	Kondensator
9	Kolnierz elastyczny	43	Dolna pokrywa ramienia przełącznika
10	Łożysko	44	Włącznik nagłego zatrzymania pracy
11	Śruba z sześciokątną głowicą	45	Przełącznik podnoszenia/opadania
12	Skrzynia biegów	46	Wtyczka z trzema bolcami
13	Podkładka sprężynująca	47	Nakrętka zabezpieczająca
14	Podkładka płaska	48	Podkładka hakowa
15	Koło zębate	49	Śruba sześciokątka
16	Poduszka	50	Śruba sześciokątka
17	Przednia pokrywa	51	Oś koła
18	Łożysko	52	Szyna
19	Stojan	53	Krażek linowy
20	Plaszcz stojana	54	Nakrętka hakowa, stała
21	Wirnik	55	Koło zębate
22	Sprężyna	56	Klucz płaski
23	Część hamulca	57	Wał zębaty
24	Zamknięcie rufowe	58	Łożysko
25	Łopatką wentylatora	59	Śruba z sześciokątną głowicą
26	Pokrywa wentylatora	60	Ogranicznik
27	Podkładka sprężynująca	61	Hak
28	Podkładka płaska	62	Naparstek linowy
29	Śruba sześciokątna	63	Lina stalowa
30	Skrzynka przyłączeniowa	64	Blok
31	Terminal	65	Rurka aluminiowa
32	Pokrywa	66	Bęben liny
33	Uchwyt	67	Klin
34	Uchwyt	68	Szczotka

OPERATING INSTRUCTIONS  
MINI ELECTRIC WIRE HOIST

**HUSAR**  
WINCH BETTER STRONGER TOUGHER



BST P 150 – BST P 1200



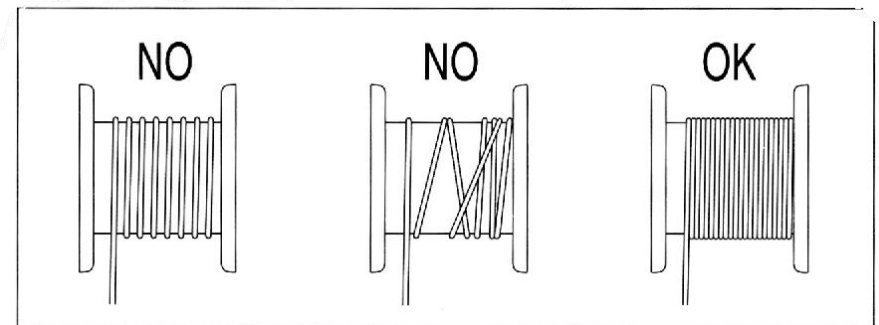
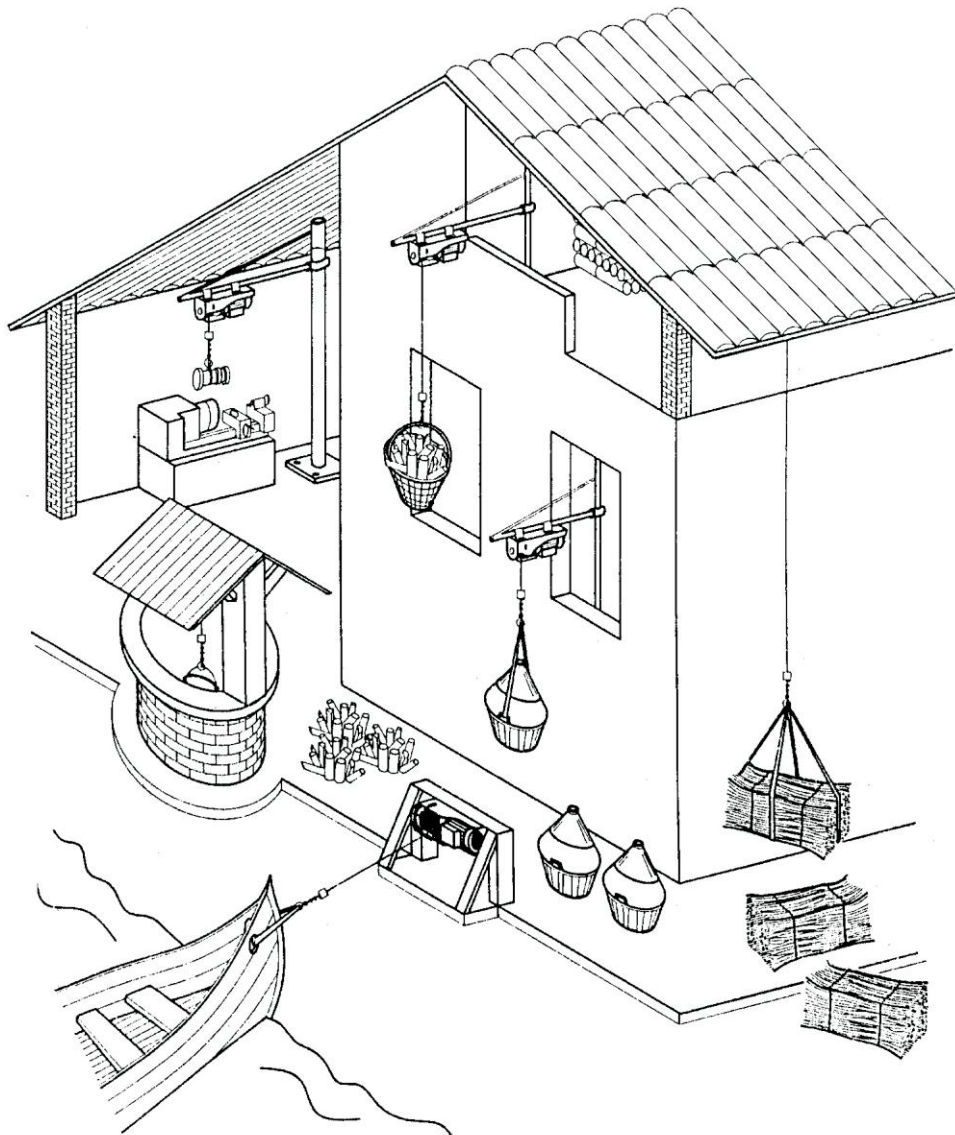


Congratulation for your excellent choice. Your new electric tool is manufactured in compliance with the best quality and reliability standards, ensure you efficiency and safety for a long period of time.

## GENERAL SAFETY RULES

WARNING! Before using this electric tool, carefully read the general safety rules listed below:

- Your sockets must comply with safety rules.  
In case your sockets are not suitable, they should be checked by a skilled electrician.
- Your socket plug must absolutely be grounded and your electric system must be supplied with a magneto cut-out safety.
- When the machine is running unwatched, be careful that children cannot reach it.
- Do not pull the electric cable to disconnect the plug.
- The machine shall be protected from frost and low temperature.
- In case the machine cannot hoist a load, do not keep pressing the hoisting push-button; this means that the load exceeds the machine maximum capacity.
- The machine shall not be disassembled when running or connected to power.
- The machine shall not be operated when it is raining or storming.
- Do not stand under hoisted weights.
- Before starting the work, make sure that the steel wire cable is correctly wound around the reel and the pitch is equal to the cable diameter.



- OBSERVE THE MAXIMUM LOAD INDICATED ON THE HOIST, NOT THAT ON THE HOOK!

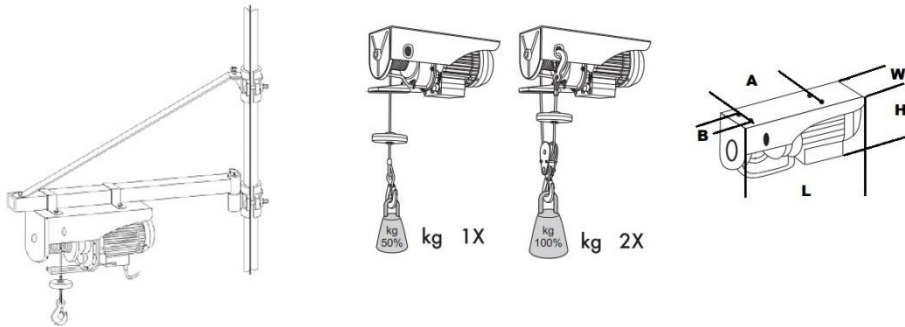
- Leave at least three turns of cable around the reel, so that the cable connection is not under stress.
- To avoid any danger, do not wind more than 15 mt of cable around the reel.
- In case the steel cable is worn out, it must be replaced only with a cable of same features or a cable made by a manufacturer.
- Before starting the work, check that switches are in good operating conditions.
- In case the hoist stops during the lowering of a load, it normal that the load goes down a few centimeters more because of inertia.
- ATTENTION!! THE HOIST ELECTRIC MOTOR IS NOT SUPPLIED WITH OVERLOAD CUT-OUT (TO AVOID AN UNEXPECTED AND UNWANTED RESTART) THEREFORE, IF YOU ARE UNABLE TO HOIST A LOAD DO NOT INSIST AND LET THE MOTOR COOL DOWN.

## INSTALLATION

The hoist <STANDARD VERSION> is provided with a specially designed bracket system which allows to hold pipes box.

Check the socket features (volt-hertz) correspond to those indicated on the machine plate; then you can insert the plug.

In case a cable extension is needed, it is absolutely important to respect the cable's data.



## DIMENSION

BST Series	P	150/300	300/600	400/800	500/990
L		330	330	388	388
W		134	145	146	165
H		208	232	231	259
A		210	219	219	299
B		90	99	100	111
Screw Size		M8x22mm	M8x22mm	M10x24mm	M12x30mm

## INSULATION CLASS

Insulation Class: B

Protection Class: IP54

Working System: Intermittent Duty Cycle (S3 20%-10min)

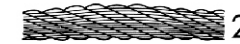
## MAINTENANCE

- Periodically check that the steel cable is in good conditions.
- Check that the screws securing the brackets and reduction gear are well tightened.
- Check the conditions and tightening of the nuts securing the steel cable clamps.
- Periodically check that motor stop switch and push button switch are in good operating conditions
- Periodically check whether the wire rope is in good condition. If not, it need to be replaced by respecting the following chart.

EXTENSION LENGTH	EL. CABLE SECTION
Up to 20m	1.5mm
da 20 a 50m	2.5mm



1-2- replace

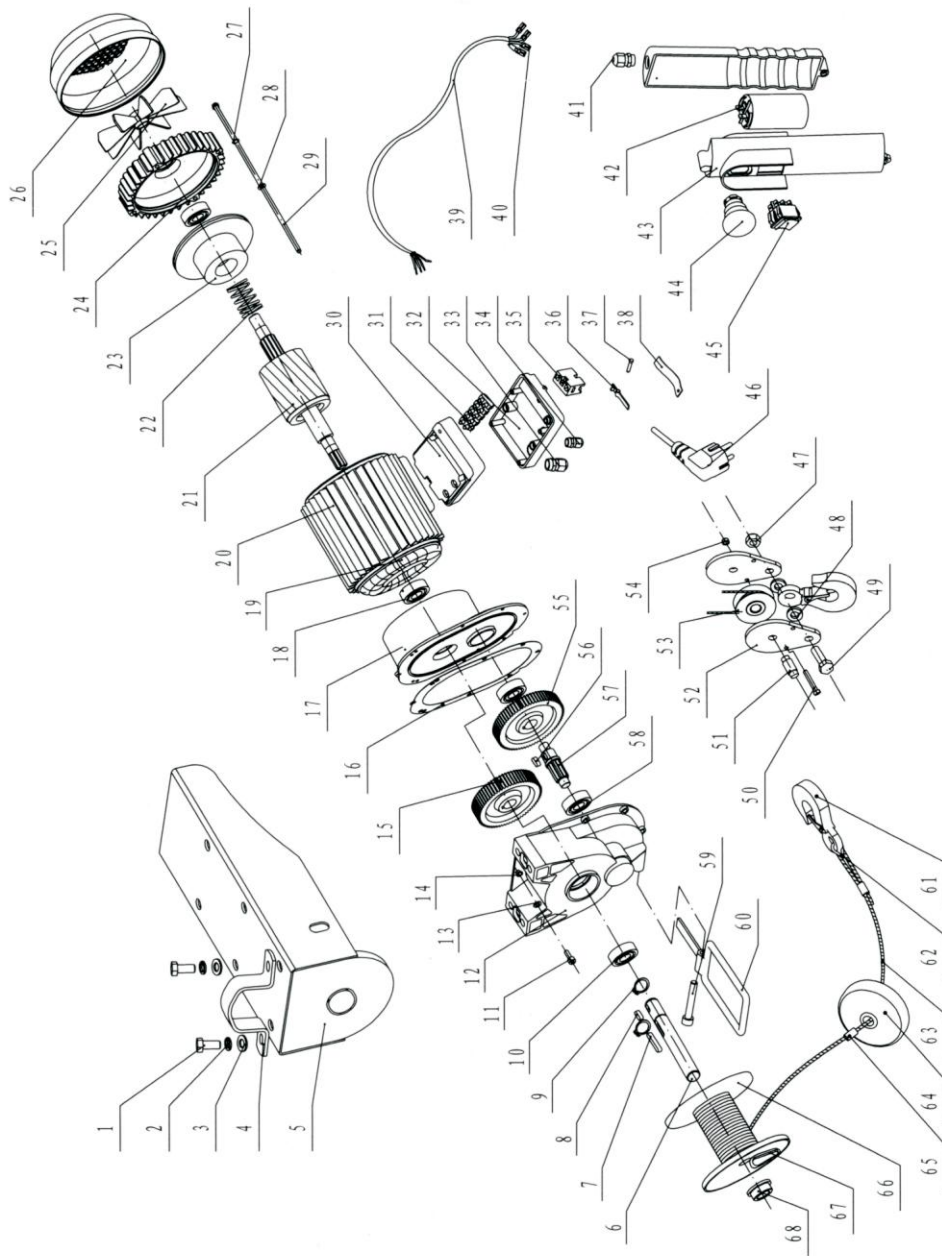


BST P SERIES	150	250	300	400	500	600	800	1000	1200
Wire Rope Size	Dia. 3mm Length 18,5M	3mm 18,5M	3mm 18,5M	4mm 18,5M	4mm 18,5M	4mm 18,5M	5mm 18,5M	6mm 18,5M	6mm 18,5M

## TECHNICAL DATA

Type	Hook	Rated Capacity (kg)	Lifting Speed (m/min)	Lifting Height (m)	Rope Length (m)	Input Power (W)	Working System	Rated Voltage (V)
BSTP150	Single	150	10	18	18	580	S3	Single Phase 22V/230V 50Hz/60Hz
	Double	300	5	9			20%-10min	
BSTP250	Single	125	10	18	18	620	S3	
	Double	250	5	9			20%-10min	
BSTP300	Single	150	10	18	18	650	S3	
	Double	300	5	9			20%-10min	
BSTP400	Single	200	10	18	18	950	S3	
	Double	400	5	9			20%-10min	
BSTP500	Single	250	10	18	18	1350	S3	
	Double	500	5	9			20%-10min	
BSTP600	Single	300	10	18	18	1500	S3	
	Double	600	5	9			20%-10min	
BSTP700	Single	350	10	18	18	1600	S3	
	Double	700	5	9			20%-10min	
BSTP800	Single	400	10	18	18	1800	S3	
	Double	800	5	9			20%-10min	
BSTP 1000	Single	500	10	18	18	2000	S3	
	Double	1000	5	9			20%-10min	
BSTP 1200	Single	600	10	18	18	2100	S3	
	Double	1200	5	9			20%-10min	

Note: Due to the continue improvement, the technical parameter are subject to change without notice.

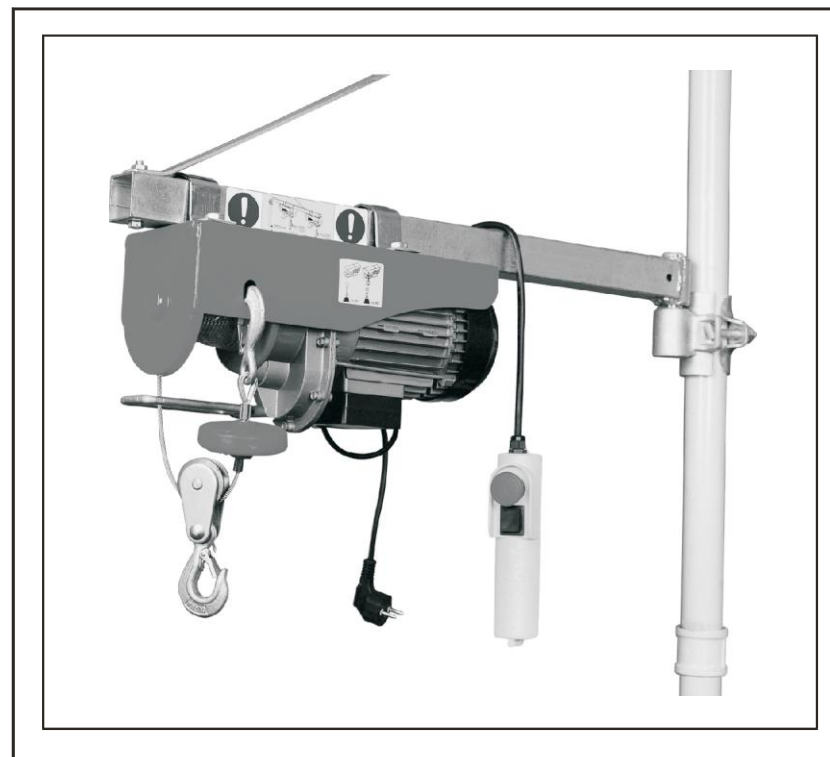


No.	Description	No.	Description
1	Hexagon bolt	35	Safety switch
2	Spring washer	36	Breaker contactor
3	Flat washer	37	Locating pin
4	Fixing ring	38	Spring tab
5	Support structure	39	Cable
6	Rope roll shaft	40	Socket
7	Flat key	41	Holding fixture
8	Flat key	42	Capacitor
9	Elastic collar	43	Arm switch lower cover
10	Bearing	44	Urgent stop switch
11	Hexagon fillister head screw	45	Rise and fall switch
12	Gear case	46	Three—prong plug
13	Spring washer	47	Locknut
14	Flat washer	48	Hook washer
15	Gearwheel	49	Hexagon bolt
16	Cushion board	50	Hexagon bolt
17	Front cover	51	Wheel axle
18	Bearing	52	Splint
19	Stator	53	Pulley
20	Stator shell	54	Hook fixed nut
21	Rotor	55	Gearwheel
22	Tripping spring	56	Flat key
23	Brake component	57	Gear shaft
24	Aft closure	58	Bearing
25	Fan blade	59	Hexagon fillister head screw
26	Fan cover	60	Limitr
27	Spring washer	61	Hook
28	Flat washer	62	Rope thimble
29	Hexagon bolt	63	Wire rope
30	Junction box	64	Block
31	Terminal	65	Aluminum pipe
32	Cover	66	Rope roli
33	Holding fixture	67	Wedge
34	Holding fixture	68	Bushing



RODINA ELEKTRICKÝCH VRÁTKŮ  
UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**HUSAR**  
WINCH BETTER STRONGER TOUGHER



BST P 150 – BST P 1200

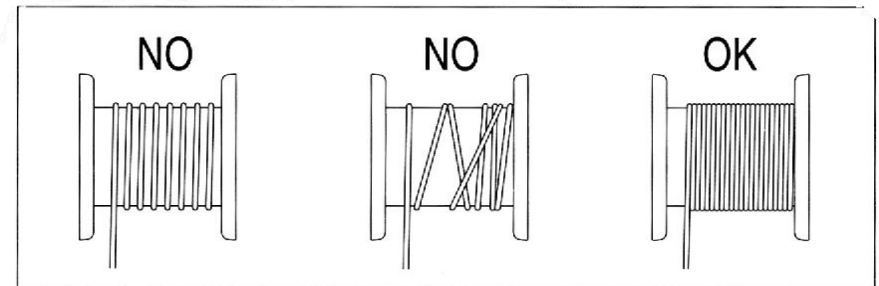


Děkujeme, že jste si vybrali elektrický vrátek značky HUSAR. Doufáme, že tento přístroj, vyráběný podle nejvyšších standardů kvality, Vám bude dlouho a dobře sloužit.

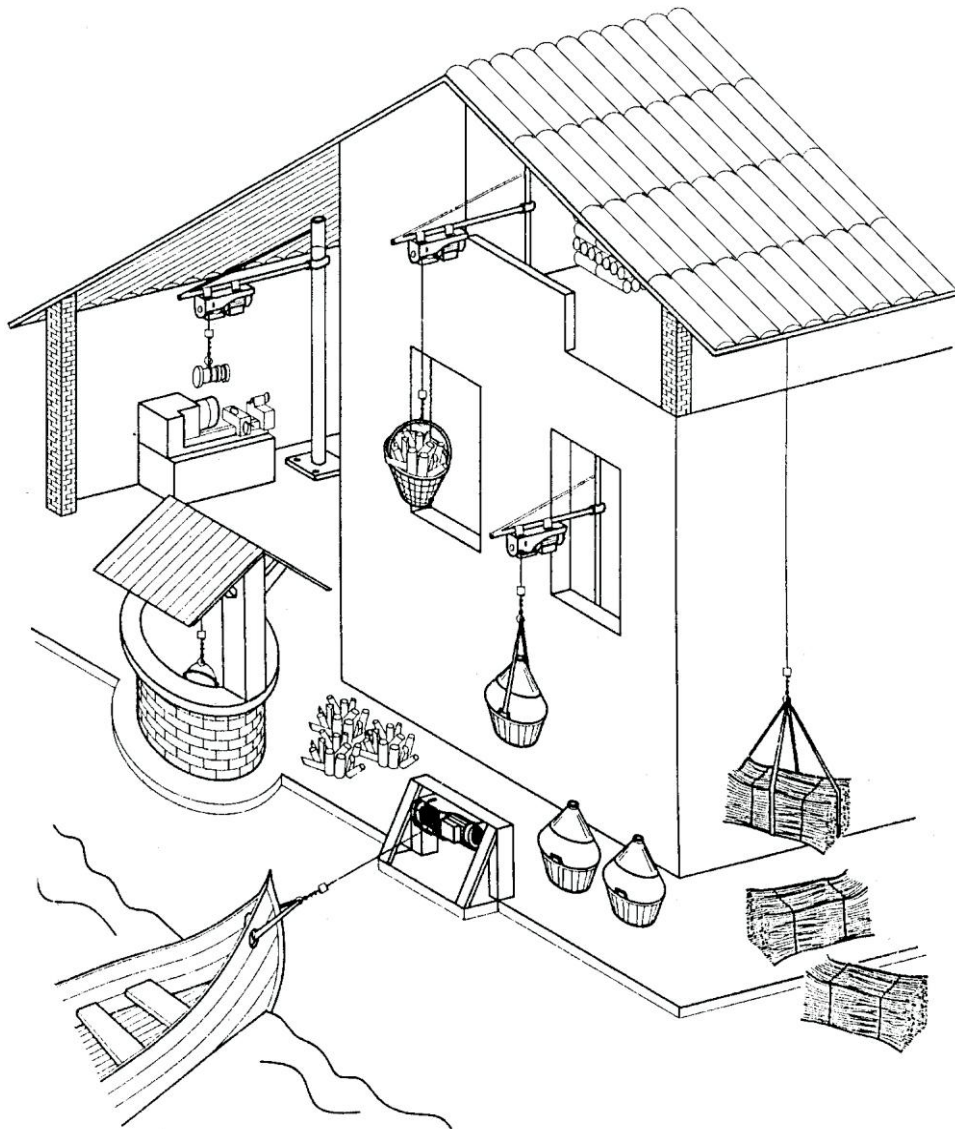
## ZÁSADY BEZPEČNOSTI

POZOR! Prosíme Vás, abyste si ještě před prvním použitím přístroje pozorně přečetli následující pokyny a uschovali tento návod pro pozdější potřebu a další uživatele.

- Elektrické vedení včetně kabelů a zásuvek musí vyhovovat bezpečnostním předpisům. Kompletní instalace musí být zkontrolována certifikovaným elektrikářem a strojním inženýrem.
- Zásuvky a vedení musí být v správného typu a v bezvadném stavu. El. instalace musí být doplněná o **bezpečnostní spínač** nebo relé umožňující nouzové vypnutí.
- Dbejte, aby k přístroji neměly přístup nepřeškolené a k obsluze nepovolané osoby.
- Žádná část elektroinstalace nesmí být mechanicky zatěžována. Netahejte za kabely při vytahování zásuvek. Instalace musí odpovídat i nejhorsím možným podmínkám.
- Stroj nepoužívejte v mrazu a nízkých teplotách. Nepoužívejte v nepříznivém počasí.
- V případě, že vrátek funguje pomalu, případně náklad nezvedá, nesnažte se takovouto zátěž zvedat, a to ani po úsecích; evidentně se jedná o nepřijatelné překročení zátěže.
- Stroj nerozebírejte ani neprovádějte jeho servis na místě jeho provozu.
- Před každým použitím zkontrolujte naviják, háky a montážní a nosná místa.
- Pod zavěšenými břemeny nesmí nikdo za žádných okolností stát.
- Před započatím práce zkontrolujte stav elektrické a mechanické instalace. Zároveň zkontrolujte, že lano je v dobrém stavu a navíjí se na cívku hladce a rovnoměrně.



- PEČLIVĚ SLEDUJTE CELKOVÉ ZATÍŽENÍ NA VRÁTKU A NA BODECH JEHO UKOTVENÍ, NIKOLIV POUZE ZÁTĚŽ NA KONCI LANA!
- **Důležité:** nikdy nezatěžujte naviják s méně než 4otočkami ocelového lana kolem cívky navijáku! Uchycení lana na cívce obvykle neodolá přímé tažné síle lana.
- Na cívku také nenavíjejte příliš mnoho lana. Délka lana nesmí překročit 15m.
- Roztřepené, nalomené, zkorodované nebo jinak poškozené lano se musí neprodleně vyměnit v odborné dílně – a to lanem stejného typu, délky a nosnosti.
- Pozor! Lano, ať již dynamicky (kmitem) uvolněné, silně napnuté, nebo pružící pod zatížením se může v případě prasknutí vymrštit s velkou energií a způsobit zranění!
- Pamatujte na to, že v případě zvedání nebo zatěžování lana může dojít k poklesu nákladu i několik centimetrů – a to vlivem setrvačnosti a pružných sil při zvedání.
- **POZOR!! ELEKTRICKÝ MOTOR VRÁTKU NENÍ ZÁMĚRNĚ VYBAVEN POJIŠTKAMI PROTI PŘEHŘÁTÍ A PŘETÍŽENÍ (DŮVODEM K TOMU JE ZABRÁNĚNÍ NENADÁLÉHO SPUŠTĚNÍ PO VYCHLADNUTÍ) – Z TOHOTO DŮVODU SE NEPOKOUŠEJTE O ZVEDÁNÍ JE-LI MOTOR PŘEHŘÁTÝ NEBO PŘETÍŽENÝ. SNIŽTE ZÁTĚŽ A HORKÝ MOTOR NECHEJTE VYCHLADNOUT.**

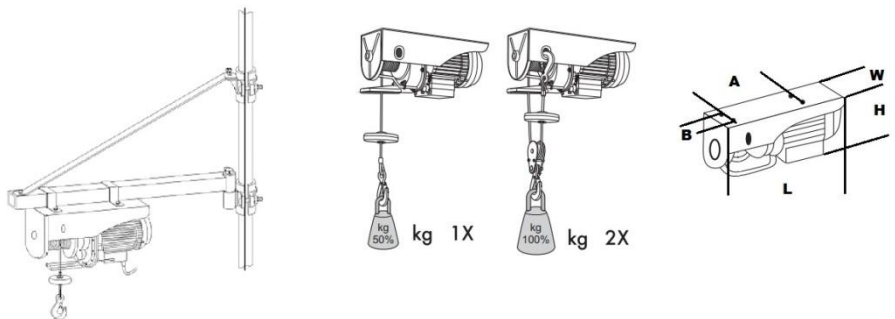


## INSTALACE

Vrátek<STANDARD VERSION>je dodáván se soustavou montážních bodů a volitelně s montážními konzolami nebo s úchyty. Způsob montáže a uchycení musí být propočten a proveden zkušeným strojním technikem za použití pevnostního spojovacího materiálu.

Elektrická přípojka musí odpovídat údajům uvedeným na typovém štítku přístroje a zároveň vyhovovat národním i místním bezpečnostním předpisům.

Totéž platí pro použití případné prodlužovačky a / nebo zatížení el. vedení, jističů a zásuvek.



## ROZMĚRY

BST P serie	150/300	300/600	400/800	500/990
L	330	330	388	388
W	134	145	146	165
H	208	232	231	259
A	210	219	219	299
B	90	99	100	111
Rozměr šroubu	M8x22mm	M8x22mm	M10x24mm	M12x30mm

## IZOLAČNÍ TŘÍDA

Izolační třída: B

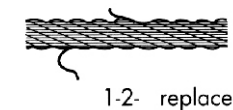
Stupeň krytí: IP54

Maximální pracovní / zátěžový cyklus: S3 20%-10min

## ÚDRŽBA A PRAVIDELNÉ KONTROLY

- Pravidelně kontrolujte stav elektrického vedení ( ).
- Kontrolujte nosníky a body ukotvení vrátku – musí být neporušené, nezdeformované a nerezavé.
- Věnujte pozornost svorníkům a montážním bodům na koncích lana.
- Pravidelně kontrolujte funkci ovládacích a koncových spínačů
- Pravidelně kontrolujte stav lana. Pokud budete chtít znát standardní parametry lana, můžete se řídit tabulkou níže.

DÉLKA PRODLUŽKY	PRŮŘEZ KABELU
do20m	min 1.5mm
od 20 - 50m	min 2.5mm

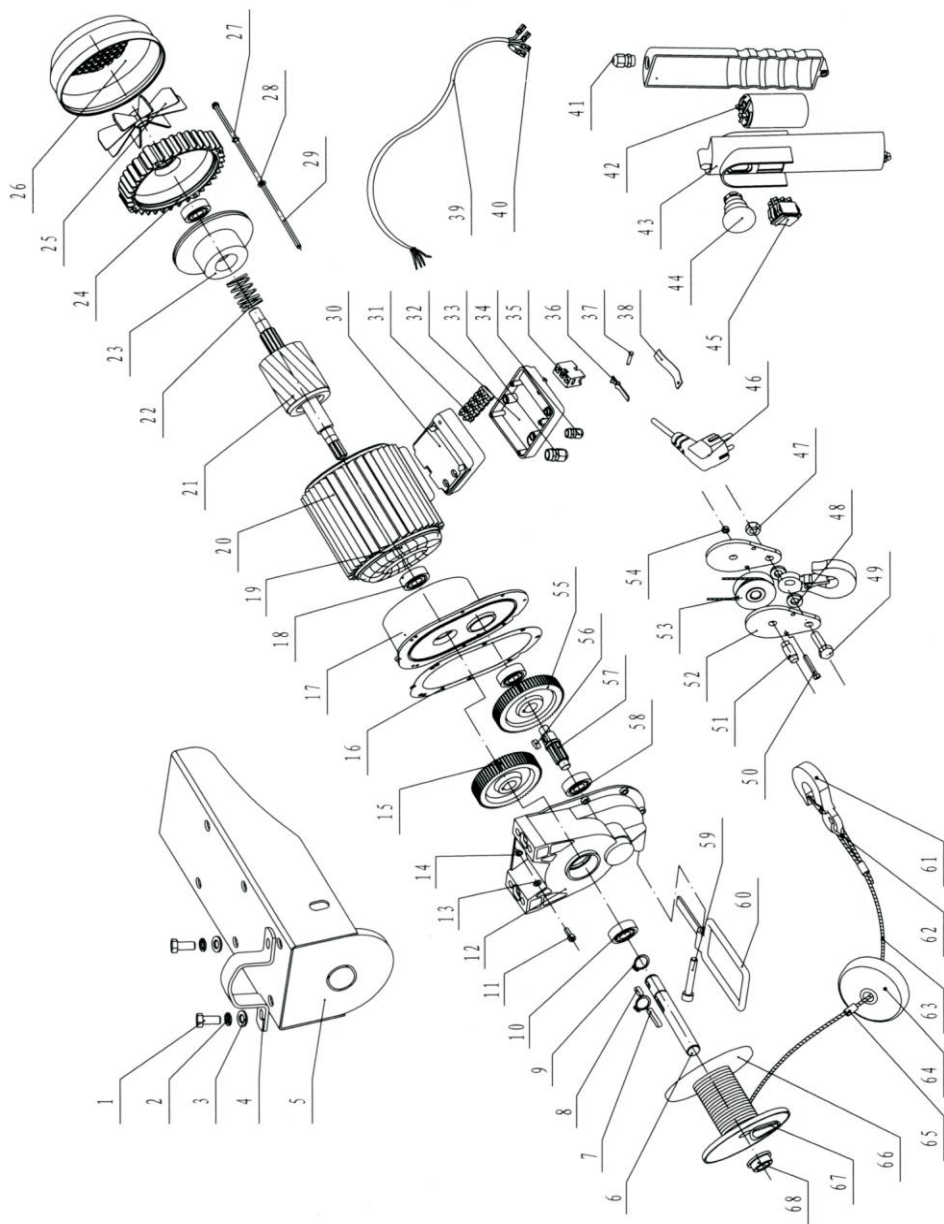


PA SERIE	150	250	300	400	500	600	800	1000	1200
průměr lana	3mm	3mm	3mm	4mm	4mm	4mm	5mm	6mm	6mm
délka	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M	18.5M

## TECHNCKÁ DATA

Typ	lano	max. nostnost (kg)	rychlost zvedání (m/min)	výška zvedání (m)	délka lana (m)	výkon (W)	Pracovní cyklus	napájení (V)
BSTP150	Přímé	150	10	18	18	580	S3 20%-10min	Jedná fáze 220V/230V 50Hz/60Hz
	Dvojitě	300	5	9				
BSTP250	Přímé	125	10	18	18	620	S3 20%-10min	
	Dvojitě	250	5	9				
BSTP300	Přímé	150	10	18	18	650	S3 20%-10min	
	Dvojitě	300	5	9				
BSTP400	Přímé	200	10	18	18	950	S3 20%-10min	
	Dvojitě	400	5	9				
BSTP500	Přímé	250	10	18	18	1350	S3 20%-10min	
	Dvojitě	500	5	9				
BSTP600	Přímé	300	10	18	18	1500	S3 20%-10min	
	Dvojitě	600	5	9				
BSTP700	Přímé	350	10	18	18	1600	S3 20%-10min	
	Dvojitě	700	5	9				
BSTP800	Přímé	400	10	18	18	1800	S3 20%-10min	
	Dvojitě	800	5	9				
BSTP 1000	Přímé	500	10	18	18	2000	S3 20%-10min	
	Dvojitě	1000	5	9				
BSTP 1200	Přímé	600	10	18	18	2100	S3 20%-10min	
	Dvojitě	1200	5	9				

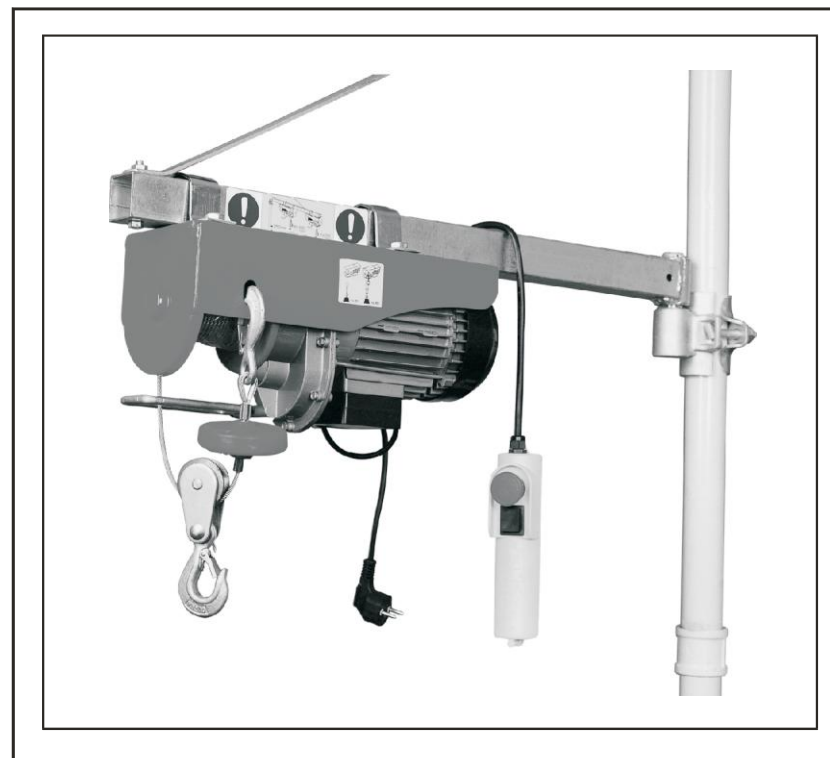
Poznámka: Díky neustálým inovacím mohou se skutečné parametry lišit od zde udávaných. Rozhodují údaje na typovém štítku.



No.	Položka	No.	Položka
1	Nosný šroub	35	Bezpečnostní spínač
2	Pružná podložka	36	Ovládaní kontaktu
3	Plochá podložka	37	Pin
4	Nosná konzole	38	Pružina
5	Nosná část	39	Kabel
6	Osa cívky	40	Zásuvka
7	Pero	41	Průchodka
8	Pero	42	Kondenzátor
9	Pružný kroužek	43	Kryt spínače
10	Ložisko	44	Stop spínač
11	Šroub	45	Spínač nahoru / dolů
12	Skříň převodovky	46	Zásuvka
13	Pružná podložka	47	Matic
14	Plochá podložka	48	Podložka
15	Ozubené kolo	49	Šroub
16	Těsnění	50	Šroub
17	Čelní kryt	51	Osa kola
18	Ložisko	52	Kryt
19	Stator	53	Kladka
20	Kryt statoru	54	Pojistka osy háku
21	Rotor	55	Ozubené kolo
22	Pružina	56	Flatkey
23	Disk brzdy	57	Osa převodovky
24	Aft	58	Ložisko
25	Větrák	59	Šroub
26	Kryt větráku	60	Vedení lana
27	Pružná podložka	61	Hák
28	Plochá podložka	62	Ukotvení lana
29	Šroub	63	Lano
30	Přípojná krabice	64	Závaží
31	Terminály	65	Hliníkové vodičko
32	Kryt	66	Cívka
33	Průchodka	67	Ukotvení lana
34	Průchodka	68	Ložisko

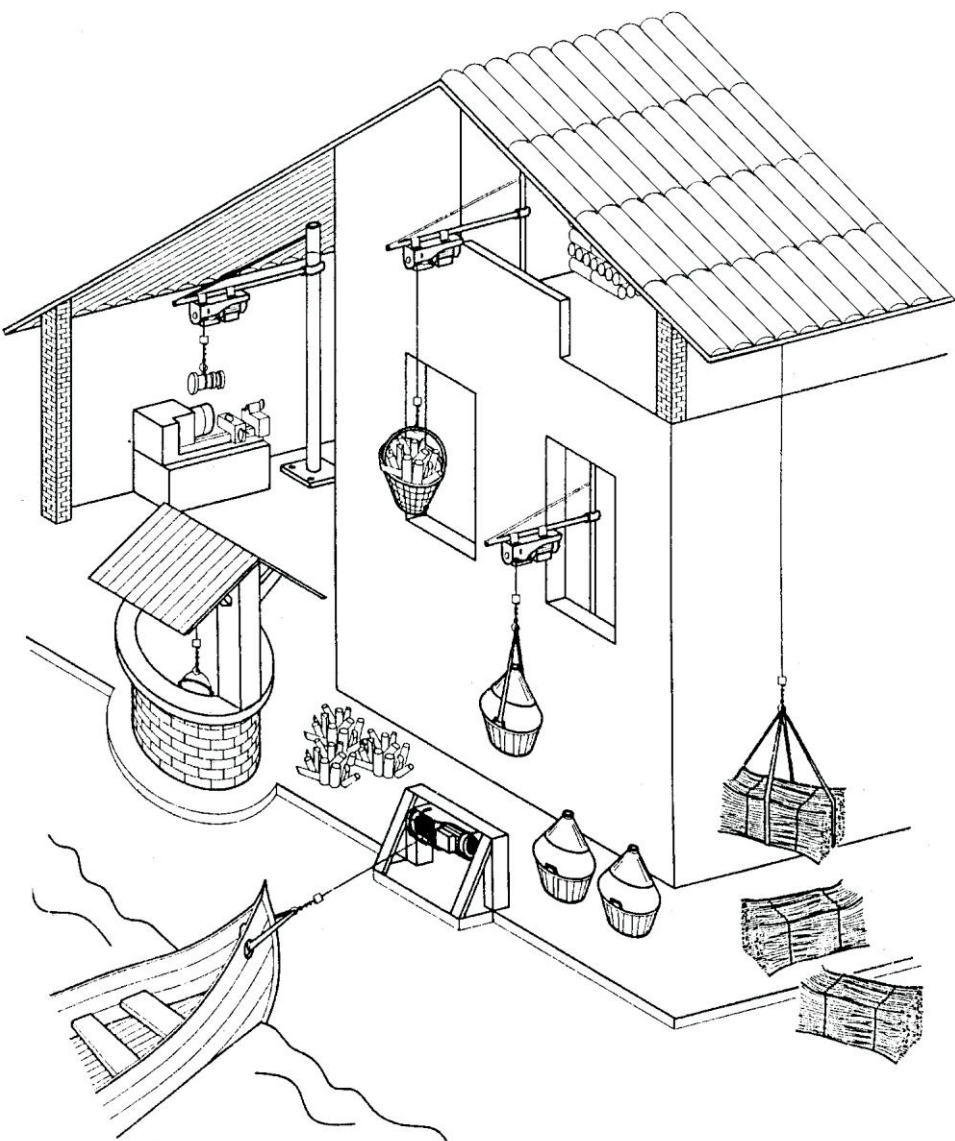
Инструкция по Обслуживанию  
ПОДЪЕМНИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ HOIST

**HUSAR**  
WINCH BETTER STRONGER TOUGHER



BST P 150 – BST P 1200



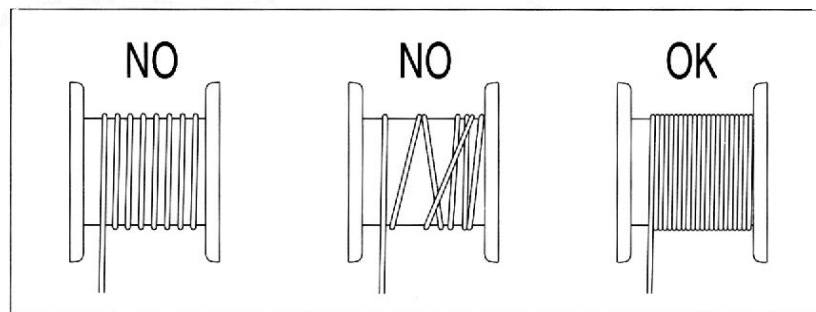


Спасибо, что выбрали лебедки **HUSAR**. Мы надеемся, что эти лебедки, изготовленная с самыми высокими требованиями к качеству и использующая новейшие технологии, будет служить вам лучше всего. Поэтому, пожалуйста, внимательно прочитайте всю инструкцию по технике безопасности эксплуатации перед вводом в эксплуатацию и сохраните их для дальнейшего использования. Если вы отдаете или продаете лебедку кому-то другому, дайте инструкцию по технике безопасности. Соблюдайте все предупреждения и информацию в инструкции по технике безопасности.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Внимание!** Перед работой с этим электроинструментом внимательно прочтите основные меры безопасности, перечисленные ниже.

- Ваши розетки должны иметь соответствующие рекомендации по безопасности. Если ваши розетки не подходят, они должны быть проверены подготовленным специалистом.
- Ваши розетки должны быть обязательно заземлены и ваша электросеть должна иметь пакетный выключатель-автомат.
- Если подъемник оставлен без присмотра в рабочем состоянии, не позволяйте детям приближаться к нему.
- Категорически запрещается оставлять груз в подвешенном состоянии.
- Не дергайте за электрический шнур при выключении из сети.
- Данный подъемник предназначен для использования при температуре не менее -10 градусов.
- Если подъемник не может поднять груз, не жмите на кнопку - это означает, что машина перегружена.
- Нельзя разбирать подъемник, когда он работает или включен в сеть.
- Нельзя работать с подъемником в шторм и дождь.
- Не стойте под грузом.
- Перед тем, как начать работу, проверьте правильно ли намотан трос на катушку.



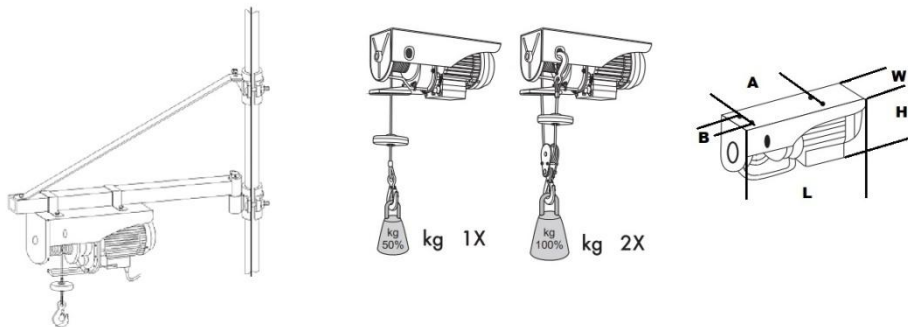
- При работе с пультом управления лебедки - не допускать частичного (не полного) нажатия кнопок, это может привести к перегреву контактора и выходу пульта из строя! Никогда нельзя нажимать одновременно две кнопки. Это может привести к серьезной поломке двигателя. Данная неисправность легко диагностируется и гарантия на пульт управления не распространяется!

## УСТАНОВКА

Стандартная модель мини электрической тали снабжена скобами, позволяющей его крепить за трубы.

Убедитесь, что характеристики розетки (вольт-герц) соответствуют указанным на табличке машины; тогда вы можете подключить розетку.

В случае, если требуется удлинитель кабеля, очень важно соблюдать данные кабеля.



## ИЗМЕРЕНИЕ

BST СЕРИЯ	P	150/300	300/600	400/800	500/990
L		330	330	388	388
W		134	145	146	165
H		208	232	231	259
A		210	219	219	299
B		90	99	100	111
Размер винта		M8x22mm	M8x22mm	M10x24mm	M12x30mm

## ИЗОЛЯЦИОННЫЙ КЛАСС

Класс изоляции: В

Степень защиты: IP54

Рабочая система: прерывистый рабочий цикл (S3 20% -10 мин)

## ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Ежедневно перед использованием осматривайте мини электрическую таль с целью своевременного обнаружения возможных неполадок и предотвращения поломок, Особое внимание следует уделять состоянию шнура питания и вилки, состоянию корпуса, надежности крепления корпуса.

- Периодически проверяйте состояние стального троса ;

- Проверяйте резьбовые соединения, кронштейны и пульт управления;

- Проверяйте состояние и надежность болтов, закрепляющих зажимы троса;

- Периодически проверяйте выключатель двигателя. Включающая кнопка должна быть в хорошем рабочем состоянии.

РАСШИРЕННАЯ ДЛИНА	EL. КАБЕЛЬНЫЙ РАЗДЕЛ
До 20м до 20м до 50м	1.5mm 2.5mm



1-2- replace

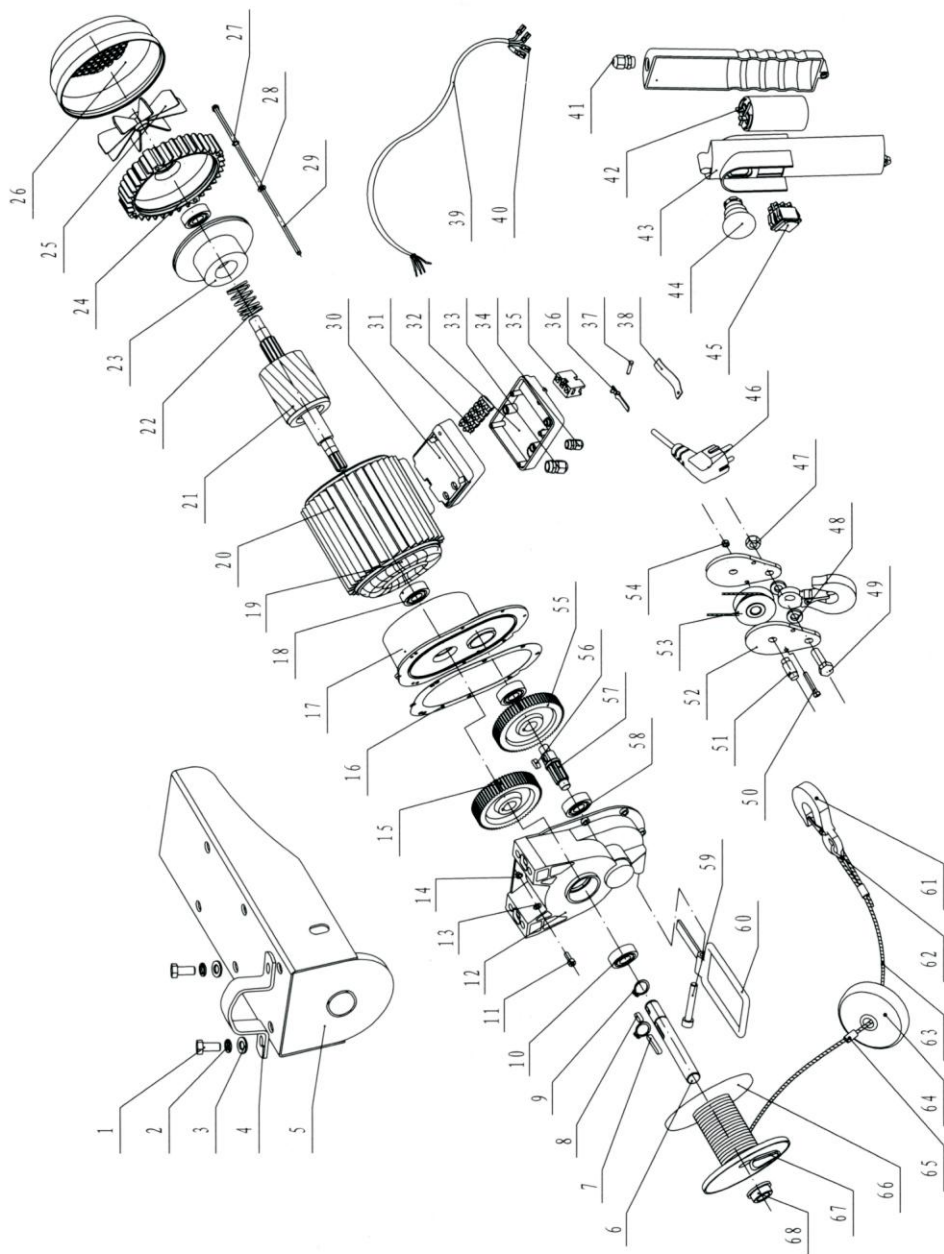


СЕРИЯ BST P	150	250	300	400	500	600	800	1000	1200
Размер троса	Диаметр 3mm	3mm	3mm	4mm	4mm	4mm	5mm	6mm	6mm
	длина 18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M	18,5M

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	крюк	Номинальная мощность (кг)	Скорость подъема (м / мин)	Высота подъема (м)	Длина веревки (М)	Входная мощность (Вт)	Рабочая система	Номинальное напряжение (В)
BSTP150	Single	150	10	18	18	580	S3	Один этап 22V/230V 50Hz/60Hz
	Double	300	5	9			20%-10min	
BSTP250	Single	125	10	18	18	620	S3	
	Double	250	5	9			20%-10min	
BSTP300	Single	150	10	18	18	650	S3	
	Double	300	5	9			20%-10min	
BSTP400	Single	200	10	18	18	950	S3	
	Double	400	5	9			20%-10min	
BSTP500	Single	250	10	18	18	1350	S3	
	Double	500	5	9			20%-10min	
BSTP600	Single	300	10	18	18	1500	S3	
	Double	600	5	9			20%-10min	
BSTP700	Single	350	10	18	18	1600	S3	
	Double	700	5	9			20%-10min	
BSTP800	Single	400	10	18	18	1800	S3	
	Double	800	5	9			20%-10min	
BSTP 1000	Single	500	10	18	18	2000	S3	
	Double	1000	5	9			20%-10min	
BSTP 1200	Single	600	10	18	18	2100	S3	
	Double	1200	5	9			20%-10min	

Примечание. В связи с постоянным совершенствованием технические параметры могут быть изменены без предварительного уведомления



№.	Описание	№.	Описание
1	Болт с шестигранной головкой	35	Safety switch
2	Проволочная губка	36	Контактор выключателя
3	Плоская шайба	37	Установочный штифт
4	Крепежное кольцо	38	Ушко
5	Структура поддержки	39	Кабель
6	Канатный вал	40	Разъем
7	Плоский ключ	41	Держатель
8	Плоский ключ	42	Конденсатор
9	Эластичный воротник	43	Нижняя крышка выключателя
10	Подшипник	44	СТОП выключатель
11	Винт с шестигранной головкой	45	Переключатель подъема и падения
12	Коробка передач	46	Трехконтактный штекер
13	Проволочная губка	47	Контргайка
14	Плоская шайба	48	Крюковая шайба
15	Шестерня	49	Болт с шестигранной головкой
16	Прокладка	50	Hexagon bolt Болт с шестигранной головкой
17	Передняя крышка	51	Колесная ось
18	Подшипник	52	лубок
19	Статор	53	Блок
20	Оболочка статора	54	гайка крюка
21	Ротор	55	Gearwheel
22	Отключение весны	56	Плоский ключ
23	Тормоз	57	Gear shaft
24	Кормовое закрытие	58	Bearing
25	Лопасть вентилятора	59	<b>Винт с шестигранной головкой</b>
26	Крышка вентилятора	60	Рамка
27	Проволочная прокладка	61	Крюк
28	Плоская шайба	62	Канат наперсток
29	Болт с шестигранной головкой	63	Трос
30	Распределительная коробка	64	Блок
31	Терминал	65	Алюминиевая заминка
32	Крышка	66	Барабан
33	Держатель	67	Клин
34	Держатель	68	Подшипник